



This to confirm that Klaudia Bednarova-Gibova delivered a lecture on the topic "Emotional Competence and Translation Performance Success: Links and Connections" and job shadowed lessons on Literary Translation as well as General Translation Practice supervised by Professor Agustín Coletes Blanco, Dr. Cristina Valdés Suárez and Dr. Alicia Rodríguez Laspra on October 18<sup>th</sup> until 22<sup>nd</sup> 2021 at the University of Oviedo.

October 22<sup>nd</sup> 2021

Alejandra Moreno

Name of the signatory: Alejandra Moreno Álvarez

Function: Subdirector of the English, French and German Department. University of Oviedo



This is to confirm that Assoc. Prof. Klaudia Bednarova-Gibova, PhD., of the University of Presov in Slovakia, gave her lecture entitled *Emotional Competence and Translation Performance Success: Links & Connections* on October 18, 2021, on the premises of the University of Oviedo.

The audience, consisting of 30 B.A. students, appreciated her talk very much as Assoc. Prof. Bednarova-Gibova was encouraging them to reflect on a new psychological turn in translation studies, regarding processing emotions in literary translations and their impact on a translator's psyche reflected in their emotional competence. The lecturer was able to create compelling links and connections between translation, emotion, psychology, and translation quality, which is a formidable task and managed to get involved students in a lively interaction with her.

The one-hour lecture broadened students' horizons of thinking about translation in terms of interdisciplinary perspectives and demonstrated a very good level of the lecturer's expertise in the given area. It was a pleasure to host her lecture at the University of Oviedo, as well as being engaged in discussions about literary translation practices with the scholar.

Assoc. Prof. Bednarova-Gibova has also job shadowed several lessons on General Translation Practice and Literary Translation supervised by Prof. Agustín Coletes Blanco, Dr. Cristina Valdés Suárez and Dr. Alicia Rodríguez Laspra, which should contribute to her professional enrichment and increasing her pedagogical skills.

We sincerely hope to deepen our international collaboration with the University of Presov based on this successful visit and we look forward to welcoming Assoc. Prof. Klaudia Bednarova-Gibova, PhD. at Oviedo in a near future.

Date: 22.10.2021

Name: Dr. Alejandra Moreno-Álvarez

Function: Subdirector of the English, French and German Department

Signature and Stamp:

Signature on behalf of the Director of the Institute of English, German and French Studies: José María Fernández Cardo

